

IMAGENS da
CAPOEIRA em RORAIMA





REITOR

Jefferson Fernandes do Nascimento

VICE-REITOR

Américo Alves de Lyra Júnior

EDITORA DA UFRR

Diretor da EDUFRR

Cezário Paulino B. de Queiroz

CONSELHO EDITORIAL

Alexander Sibajev

Edlauva Oliveira dos Santos

Cássio Sanguini Sérgio

Guido Nunes Lopes

Gustavo Vargas Cohen

Lourival Novais Néto

Luis Felipe Paes de Almeida

Madalena V. M. do C. Borges

Marisa Barbosa Araújo

Rileuda de Sena Rebouças

Silvana Túlio Fortes

Teresa Cristina E. dos Anjos

Wagner da Silva Dias

IMAGENS DA CAPOEIRA EM RORAIMA

Marcio Akira Couceiro

Julia Faria Camargo

Yareidy Ester Rivas

Celeste María Guadarrama,

Gresliz Zualy Aguilera

Gregory Llewellyn Britz

Danilo Citro

Jefferson Dias de Araújo



Editora da Universidade Federal de Roraima
Campus do Paricarana - Av. Cap. Ene Garcez, 2413,
Aeroporto - CEP.: 69.310-000. Boa Vista - RR - Brasil
e-mail: editora@ufr.br / editoraufrr@gmail.com
Fone: + 55 95 3621 3111

A Editora da UFRR é filiada à:



EDUFRR
Boa Vista - RR
2018

Todos os direitos reservados ao autor, na forma da Lei.
A reprodução não autorizada desta publicação, no todo ou em parte, constitui violação dos direitos autorais (Lei n. 9.610/98) é crime estabelecido pelo artigo 184 do Código Penal.

Revisão

Danilo Citro
Jefferson Dias de Araujo

Projeto Gráfico

Celeste Guadarrama

Diagramação

Celeste Guadarrama
Otávio Coelho

Capa

Yareidy Rivas

Contracapa

Júlia Camargo

Dados Internacionais de Catalogação Na Publicação (CIP)
Biblioteca Central da Universidade Federal de Roraima

I31 Imagens da capoeira em Roraima/ Marcio Akira Couceiro...[et al.]. –
Boa Vista : Editora da UFRR, 2018.

206 p. : il.

ISBN: 978-85-8288-158-3

1 – Capoeira. 2 – Roraima. I. Título. II – Couceiro, Marcio Akira.

CDU – 796.81(811.4)

Ficha Catalográfica elaborada pela: Bibliotecária/Documentalista:
Marcilene Feio Lima – CRB-11/507-AM

A exatidão das informações, conceitos e opiniões é
de exclusiva responsabilidade dos autores

SUMÁRIO
SUMMARY
SUMARIO

12 **PREFÁCIO**
PREFACE
PRÓLOGO

17 **CENTRO DE CAPOEIRA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE RORAIMA**
CAPOEIRA CENTRE OF FEDERAL UNIVERSITY OF RORAIMA
CENTRO DE CAPOEIRA DE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RORAIMA

21 **APRESENTAÇÃO**
PRESENTATION
PRESENTACIÓN

25 **CARACTERÍSTICAS DA CAPOEIRA EM RORAIMA**
CHARACTERISTICS OF CAPOEIRA IN RORAIMA
CARACTERÍSTICAS DE LA CAPOEIRA EN RORAIMA

30 **IMAGENS**
IMAGES
IMÁGENES

182 **ÍNDICE DE FOTOS**
PHOTO INDEX
ÍNDICE DE FOTOS

194 **AUTORES**
AUTHORS
AUTORES

199 **AGRADECIMENTOS**
ACKNOWLEDGMENTS
AGRADECIMIENTOS

200 **CRÉDITOS**
CREDITS
CRÉDITOS

202 **REFERÊNCIAS**
REFERENCES
REFERENCIAS

203 **INFORMAÇÃO**
INFORMATION
INFORMACIÓN



IMAGENS da
CAPOEIRA em RORAIMA

IMAGES of
CAPOEIRA in RORAIMA

IMÁGENES de la
CAPOEIRA en RORAIMA

CELESTE GUADARRAMA

DANILO CITRO

GREGORY BRITZ

GRESLIZ AGUILERA

JEFFERSON DIAS

JULIA CAMARGO

MARCIO AKIRA

YAREIDY RIVAS





PREFÁCIO PREFACE PRÓLOGO

A capoeira é uma arte que pulsa sob a coordenação do berimbau. É dança, música, é jogo. É ginga. É constância e improvisação. São golpes, esquivas, acrobacias. Envolve companheirismo, camaradagem, respeito, diversidade e dedicação. É um estado de sinergia vivenciado pelos componentes da roda de capoeira.

O desafio deste livro é transpor a poética da capoeira para a fotografia. Captar os sentimentos e movimentos através da imagem fotográfica. Mais que um livro de história é um registro poético da capoeira em Roraima. Instrumentos musicais, lugares diversificados e capoeiristas de diversas idades e nacionalidades compõem as paisagens. Mestres, aprendizes, visitantes e simpatizantes são retratados de forma poética nas imagens. A fotografia é reminiscência de fatos passados, mas permite a ressignificação do passado a partir

Capoeira is an art that generates by the coordination of the berimbau. It's dancing, music and play. It's ginga. It's consistency and improvisation. It's dabs, ducks and acrobatics. It involves companionship, camaraderie, respect, diversity and dedication. It's a state of synergy experienced by the components of the capoeira roda.

The challenge of this book is to transpose the poetry of capoeira to photography. To capture the feelings and movements through the photographic image. More than a history book, it is a poetic register of capoeira in Roraima. Musical instruments, diversified places and capoeirists of diverse ages and nationalities make up the landscapes. Mestres, learners, visitors and supporters are portrayed in a poetic form in the images. The photography is reminiscence of facts of the

La capoeira es un arte que pulsa bajo la coordinación del berimbau. Es danza, música, es juego. Es ginga. Es constancia e improvisación. Son golpes, esquivas, acrobacias. Envuelve compañerismo, camaradería, respeto, diversidad y dedicación. Es un estado de sinergia vivenciado por los componentes de la roda de capoeira.

El desafío de este libro es transponer la poética de la capoeira para la fotografía. Captar los sentimientos y movimientos a través de la imagen fotográfica. Mas que un libro de historia es un registro poético de la capoeira en Roraima. Instrumentos musicales, lugares diversificados y capoeiristas de diversas edades y nacionalidades componen los paisajes. Mestres, aprendices, visitantes y simpatizantes son retratados de forma poética en las imágenes. La fotografía es reminiscencia de

dos sentimentos do presente. Remete a questões presentes. É polissêmica, pois pode ter sentidos variados de acordo para cada pessoa ou grupo que a aprecia. Ao mesmo tempo, o conjunto fotográfico forma um texto, cuja mensagem tem a ver com o olhar do organizador da obra. Esse livro é um discurso fotográfico apaixonante e apaixonado pela capoeira em Roraima composto por Marcio Akira.

Queremos destacar o papel dos mestres de cultura popular, em especial, os mestres de capoeira, tanto os que vivem em Roraima, quanto os que vieram para participar de eventos no estado. Eles são fundamentais na atualização dos conhecimentos tradicionais da capoeira. Bem como, é importante valorizar a presença das crianças no processo de capoeirização. A transmissão e a difusão da capoeira têm nos mestres e nas crianças dois polos fundantes.

Roraima constitui-se uma zona de trânsito. Além dos vizinhos venezuelanos e guianenses, muitos viajantes europeus e latinos passam por aqui indo em direção ao sul do

past, but permits a redetermination of the past from the feelings of the present. It refers to present issues. It is ambiguity, based on the fact that it can have different meanings according to every person or group that appreciates it. At the same time, the photographic set forms a passage, hence the message has to do with the view of the organizer of the work. This book is a photographic valedictory captivated and impassioned by the capoeira in Roraima composed by Marcio Akira.

We hope to highlight the role of the mestres of the popular culture, in particular, the capoeira mestres, so much of those who live in Roraima, as much as those who came to attend events in the state. They are fundamental in the update of traditional knowledge of capoeira. As well as, it is important to value the presence of children in the process of "capoeirization". The conveyance and diffusion of capoeira has in the mestres and children two fundamental pillars.

Roraima is a traffic zone. Other than the Venezuelan and Guyanese neighbours, many

hechos pasados, pero permite la resignificación del pasado a partir de los sentimientos del presente. Remete a situaciones presentes. Es polisémica, pues puede tener varios sentidos de acuerdo a cada persona o grupo que la aprecia. Al mismo tiempo, el conjunto fotográfico forma un texto, cuyo mensaje tiene que ver con la mirada del organizador de la obra. Éste libro es un discurso fotográfico apasionante y apasionado por la capoeira en Roraima compuesto por Marcio Akira.

Queremos destacar el papel de los mestres de la cultura popular, en especial, los mestres de capoeira, tanto los que viven en Roraima, como los que vinieron para participar de eventos en el estado. Ellos son fundamentales en la actualización de los conocimientos tradicionales de la capoeira. Así como, es importante valorizar la presencia de los niños en el proceso de capoeirización. La transmisión y la difusión de la capoeira tiene en los mestres y en los niños dos polos fundamentales.

Roraima constituye una de zona de tránsito, además de los vecinos venezolanos y

continente ou subindo em direção ao Caribe. Migrantes provindos de outras regiões do Brasil estão presentes no estado. A mobilidade e a multiculturalidade tão marcante no século XXI saltam aos olhos nos registros fotográficos da capoeira em Roraima. Tradicionalmente etnias autóctones como os macuxis e wapixanas se deslocam nas bacias do Rio Branco, Rio Tacutú, Rio Surumun e Rio Uirariquera. A capoeira no estado representa de forma exemplar o encontro das culturas afro-brasileiras com as culturas indígenas.

Por fim cabe destacar que a promoção de eventos que envolveram todos os grupos de capoeira e o incentivo as visitas entre os grupos introduziu a interação entre grupos de capoeira como prática social da capoeira em Roraima. Recomendo que os leitores apreciem esse registro poético, compartilhem suas sensações e, se possível, pratiquem capoeira.

European and Latin travellers pass through here moving to the south of the continent or go north towards the Caribbean. Migrants from other regions of Brazil are also present in the state. The striking mobility and multiculturalism in the XXI century springs to the eyes of photographic registers of capoeira in Roraima. Traditionally, the autochthonous ethnics like the Macuxis and Wapixanas move to the banks of Rio Branco, Rio Tacutú, Rio Suruman and Rio Uirariquera. Capoeira in the state represents in an exemplary form the rendezvous of Afro-Brazilian and indigenous cultures.

Lastly, it should be noted the promotion of events that involved all the capoeira groups and the incentive to the visits among the groups introduced the interaction between capoeira groups as a social practise of capoeira in Roraima. I recommend that the readers appreciate this poetic register, share your sensations and, if possible, practice capoeira.

guyanenses, muchos viajeros europeos y latinos pasan por aquí yendo en dirección al sur del continente o subiendo en dirección al Caribe. Emigrantes provenientes de otras regiones del Brasil están presentes en el estado. La movilidad y la multiculturalidad tan marcante en el siglo XXI salta a la vista en los registros fotográficos de la capoeira en Roraima. Tradicionalmente etnias autóctonas como los Macuxis y Wapixanas se desplazaban en las cuencas del Rio Branco, Rio Tacutú, Rio Surumun y Rio Uirariquera. La capoeira en el estado representa de forma ejemplar el encuentro de las culturas afrobrasileñas con las culturas indígenas.

Por último, cabe destacar que la promoción de eventos que envuelven todos los grupos de capoeira y el incentivo a las visitas entre los grupos introdujo la interacción entre grupos de capoeira como práctica social de la capoeira en Roraima. Recomendando que los lectores aprecien este registro poético, compartan sus sensaciones y, si es posible, practiquen capoeira.

José Carlos Franco de Lima





CENTRO DE CAPOEIRA DA UNIVERSIDADE FEDERAL DE RORAIMA

CAPOEIRA CENTRE OF FEDERAL UNIVERSITY OF RORAIMA

CENTRO DE CAPOEIRA DE LA UNIVERSIDAD FEDERAL DE RORAIMA

A Universidade Federal de Roraima (UFRR), de acordo com o seu Plano de Desenvolvimento Institucional, busca promover a educação, fomentando diversas linguagens e expressões artísticas e culturais. Desta maneira, a universidade se abre para as diversas formas de conhecimentos, estimula discussões e ações sobre os saberes tradicionais, populares e multiculturais, e incentiva seu reconhecimento e integração às políticas de ensino, pesquisa e extensão.

Neste contexto, em 2009, foi criado o Centro de Capoeira da UFRR ligado à Coordenação de Cultura e Eventos (CCult) e à Pró-reitoria de Assuntos Estudantis e Extensão (PRAE). O Centro de Capoeira tem o objetivo de preservar e promover a capoeira e demais

The Federal University of Roraima (UFRR), according to its Institutional Development Plan, seeks to promote the education, fomenting various cultural languages and artistic expressions. That way, the university opens itself to the diverse forms of knowledge, stimulates discussions and actions about the traditional, popular and multicultural knowledge, and encourages your recognition and integration to educational policies, research and extension.

In this context, in 2009, the Capoeira Centre of UFRR was created in relation to the Coordination of Culture and Events (CCult) and to the Department of Student Affairs and Extension Affairs (PRAE). The Capoeira Centre has the objective of preserving and promoting

La universidad Federal de Roraima (UFRR), de acuerdo con su Plan de Desarrollo Institucional, busca promover la educación, fomentando diversos lenguajes culturales y expresiones artísticas. De esta manera, la universidad se abre para las diversas formas de conocimientos, estimula discusiones y acciones sobre saberes tradicionales, populares y multiculturales, e incentiva su reconocimiento e integración a las políticas de enseñanza, investigación y extensión.

En este contexto, en 2009, fue creado el Centro de Capoeira de la UFRR ligado a la Coordinación de Cultura y Eventos (CCult) y a la Pro-rectoría de Asuntos Estudiantiles y Extensión (PRAE). El centro de Capoeira tiene como objetivo preservar y promover la capoeira e demás

culturas populares, aproximando o saber popular do saber acadêmico. O Centro de Capoeira realiza e apoia diversas ações como aulas, palestras, oficinas, exposições, documentários e eventos, buscando integrar pessoas pelas diversas linguagens da arte. Essas ações em conjunto já beneficiaram mais de 5.000 pessoas, e atraí admiradores do Brasil e exterior. Com a expansão das suas ações, em 2013, o Centro de Capoeira passou a ter caráter de ação permanente, se tornando um programa de extensão intitulado “Promoção da Capoeira e Cultura Popular Brasileira como Ferramenta de Educação e Inclusão Social”.

Nessa caminhada é preciso agradecer a importância da Universidade Federal de Roraima e das instituições parceiras que acreditam que a aproximação entre a cultura popular e a academia é estratégica para o desenvolvimento educacional e cultural do País. Este trabalho só foi possível pelas parcerias com o Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional (IPHAN), e principalmente, pela colaboração dos mestres e lideranças da capoeira.

OS AUTORES

capoeira and other popular cultures, bringing general knowledge and academic knowledge closer to each other. The Capoeira Centre renders and supports diverse actions like classes, speeches, workshops, exhibitions, documentaries and events, seeking to integrate people for the diverse art languages. These actions in all has already benefited more than 5.000 people, and attracts admirers from Brazil and abroad. With the expansion of its actions, in 2013, the Capoeira Centre has come to have a character of permanent action, becoming an extension program titled “Promotion of Capoeira and Popular Brazilian Culture as a Tool for Education and Social Inclusion”.

In this way, we must thank the importance of the Federal University of Roraima and of the partnering institutions that believe that the bond between the popular and academic culture is strategic for the educational and cultural development of the country. This work was only possible through partnership with the Institution of National Historic and Artistic Patrimony (IPHAN, and above all, through collaboration of the masters and leaders of capoeira.

THE AUTHORS

eira y demás culturas populares, aproximando el saber popular con el saber académico. El Centro de Capoeira realiza y apoya diversas acciones como clases, conferencias, talleres, exposiciones, documentales y eventos, buscando integrar personas por los diversos lenguajes del arte. Esas acciones en conjunto ya beneficiaron más de 5.000 personas, atrae admiradores de Brasil y el exterior. Con la expansión de sus acciones, en 2013, el Centro de Capoeira paso a tener carácter de acción permanente, convirtiéndose en un programa de extensión titulado “Promoción de la Capoeira y Cultura Popular Brasileña como Herramienta de Educación y Inclusión Social”.

En esa caminata es necesario agradecer la importancia de la Universidad Federal de Roraima y de las instituciones parceiras que creen que la aproximación entre la cultura popular y la academia es una estrategia para el desarrollo educativo y cultural del país. Este trabajo solo fue posible gracias al trabajo en conjunto entre Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional (IPHAN), y principalmente, por la colaboración de mestres y líderes de la capoeira.

LOS AUTORES





APRESENTAÇÃO

PRESENTATION

PRESENTACIÓN

Trabalhar com os temas Educação e Inclusão Social, no século XXI, requer lembrar que uma das principais características da sociedade atual é a mobilidade de pessoas e sua multiculturalidade. Para que a educação seja inclusiva, torna-se cada vez mais interessante a adoção de outras formas de ensino e aprendizagem nos espaços educativos. Nesse contexto, por ter como base a miscigenação de culturas e a resistência, a capoeira é tida como uma ferramenta integradora, universal, e capaz de desenvolver uma verdadeira diplomacia cultural, que aproxima pessoas e promove a história da cultura brasileira. Ao mesmo tempo, a capoeira se apresenta liberta para receber e respeitar a beleza de outras culturas. É nessa troca de ricos saberes sem livros, que os mestres, detentores dos saberes da cultura popular, são considerados professores e embaixadores de uma cultura da paz, capaz de transformar o mundo ao promover suas artes.

A importância dos mestres de cultura popular para a sociedade deve ser registrada, e sua discussão incentivada nas universidades

To work with the themes Education and Social Inclusion, in the XXI century, requires remembering that one of the main characteristics of the actual society is the mobility of people and its multiculturalism. For education to be inclusive, it becomes more interesting with the adoption of other teaching and learning methods in educational areas. In this context, based on the miscegenation of cultures and resistance, capoeira is had an integrational tool, universal, and able to develop a true cultural diplomacy, that approaches people and promotes the history of Brazilian culture. At the same time, capoeira presents itself free to receive and respect the beauty of other cultures. It is in this exchange of great knowledge without books, that the masters, holders of general culture knowledge, are considered teachers and ambassadors of a peaceful culture, able to transform the world through promoting its arts.

The importance of the masters of popular culture to the society must be registered, and its discussion encouraged at universities

Trabajar con los temas Educación e inclusión Social, en siglo XXI, requiere recordar que una de las principales características de la sociedad actual es la movilidad de personas y su multiculturalidad. Para que la educación sea inclusiva, se hace cada más interesante la adopción de otras formas de enseñanza y aprendizaje en los espacios educativos. En este contexto, por tener como base la miscegenación de culturas y la resistencia, la capoeira es considerada como una herramienta integradora, universal, y capaz de desarrollar una verdadera diplomacia cultural, que aproxima personas y promueve la historia de la cultura brasileña. Al mismo tiempo, la capoeira se presenta libre para recibir y respetar la belleza de otras culturas. Es en ese intercambio de ricos saberes sin libros, los mestres, portadores de los saberes de la cultura popular, son considerados profesores y embajadores de una cultura de paz, capaz de transformar al mundo al promover sus artes.

La importancia de los mestres de cultura popular para la sociedad debe ser registrada,



e instituições de educação. Por esta razão, o registro fotográfico da capoeira no Estado de Roraima é uma das principais ações do Centro de Capoeira. Esta ação tem como principais colaboradores os grupos e associações de capoeira locais. As imagens permitem visualizar os múltiplos elementos da capoeira e as características particulares da arte no Estado. Além disso, ajuda a promover a história da cultura local, a partir das imagens das ações dos seus autores, os mestres e praticantes.

Neste livro foi feita uma compilação de fotos de alguns dos principais momentos das ações do Centro, grupos e associações em Roraima, a partir do ano de 2009. As imagens foram tiradas por fotógrafos profissionais e amadores, e as imagens minimamente editadas. As fotografias foram selecionadas não somente pela sua qualidade mas de forma a mostrar a importância e beleza da capoeira, os seus elementos comuns e as particularidades da sua prática em Roraima. O livro tem ainda o intuito de formular um novo olhar sobre a cultura popular, promovendo o

and educational institutions. For this reason, the photographic register of capoeira in the State of Roraima is one of the main actions of the Capoeira Centre. This action has as main collaborators the groups and local capoeira associations. The images let us see the multiple elements of capoeira and the particular characteristics of the art in the State. Furthermore, it helps to promote the history of local culture, as seen from the images the actions of their authors, the masters and practitioners.

This book consists of a compilation of photos of some of the main moments of the Centre, groups and associations in Roraima, from 2009. The images were taken by professional and amateur photographers, and some minimally edited. The photographs were selected not only by its quality, but in a way to show the importance and beauty of capoeira, and its common elements and the particularities of its practice in Roraima. The book still has the intent to formulate a new look over the popular culture promoting the dialog about the multicultural societies, ethi-

y su discusión incentivada en las universidades e instituciones de educación. Por esta razón, el registro fotográfico de la capoeira en el Estado de Roraima es una de las principales acciones del Centro de Capoeira. Esta acción tiene como principales colaboradores a los grupos y asociaciones de capoeira local. Las imágenes permiten visualizar los múltiples elementos de la capoeira y las características particulares del arte en el Estado. Además de eso, ayuda a promover la historia de la cultura local, a partir de las imágenes de las acciones de sus autores, los mestres y practicantes.

En este libro fue hecha una compilación de fotos de algunos de los principales momentos del Centro, grupos y asociaciones en Roraima, a partir de 2009. Las imágenes fueron tomadas y mínimamente tratadas por fotógrafos profesionales y amadores. Las fotografías fueron seleccionadas no solamente por su calidad, sino también buscando mostrar la importancia y belleza de la capoeira, sus elementos en común y las particularidades de su práctica en Roraima. Este libro tiene

diálogo sobre as sociedades multiculturais, relações éticas e fusão de conhecimento.

Deve-se ressaltar também o trabalho dos fotógrafos. Fotografia de capoeira é complexa pela sua falta de literatura, por seus praticantes estarem em constante movimento, além dos múltiplos pontos de interesse presentes. Soma-se a isso o fato de que as rodas, aulas e apresentações são comumente realizadas em praças públicas e locais com pouca iluminação. Desta forma, captar a imagem neste cenário requereu dedicação máxima dos fotógrafos, que não pouparam esforços para buscar o melhor ângulo e momento de congelar uma imagem e eternizá-la nestas páginas. Golpes, esquivas, acrobacias, luta, dança, música, camaradagem, respeito, diversidade, dedicação e companheirismo são alguns dos elementos marcantes nas imagens. Vale lembrar que a capoeira é uma arte e sempre há espaço para novas descobertas.

cal relations and the fusion of knowledge.

The work of the photographers should definitely also be emphasized. Photography of capoeira is complex because of its lack of literature, and the practitioners are in constant movement, above multiple points of interest present. Keep in mind that due to the nocturnal lifestyle of Brazilians, the “rodas”, classes and presentations are commonly performed in public squares and locales with little illumination. Therefore, to capture the image in this scenario required maximum dedication from the photographers, who did not hold back any effort to find the best angle and capture the moment and eternalize it in these pages. Blows, dodges, acrobatics, fight, dance, music, comradeship, respect, diversity, dedication and companionship are some of the elements highlighted in the images. Always remember that capoeira is an art and there is always room for new discoveries.

también el fin de formular una nueva mirada sobre la cultura popular, promoviendo el dialogo sobre las sociedades multiculturales, relaciones éticas y fusión de conocimiento.

Se debe resaltar también el trabajo de los fotógrafos. Fotografar capoeira es complejo por su falta de literatura, por sus practicantes estar en constante movimientos, además de los múltiples puntos de interés presentes. Se suma a eso el hecho de que las rodas, clases y presentaciones son comúnmente realizadas en plazas públicas y locales con poca iluminación. De esta forma, se quiere destreza y dedicación especial de los fotógrafos que no ahorran esfuerzos para buscar el mejor ángulo y momento de congelar una imagen y eternizarla en estas páginas. Golpes, esquivas, acrobacias, lucha, danza, música, trabajo en equipo, respeto, diversidad, dedicación y compañerismo son algunos de los elementos marcantes en las imágenes. Vale recordar que la capoeira es un arte y siempre hay espacio para descubrimientos nuevos.



CARACTERÍSTICAS DA CAPOEIRA EM RORAIMA

CHARACTERISTICS OF CAPOEIRA IN RORAIMA

CARACTERÍSTICAS DE LA CAPOEIRA EN RORAIMA

A Capoeira está no mundo e sua importância para a cultura brasileira pode ser dimensionada por sua presença em mais de 150 países, nos cinco continentes (INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO NACIONAL, 2014). Estima-se que mais de 6 milhões de pessoas pratiquem capoeira no Brasil e 8 milhões no exterior, nas mais diversas sociedades e culturas (FUJITA, 2009). Esta importância fez com que, em 2008, o Ofício do Mestre de Capoeira fosse reconhecido como Patrimônio Imaterial da Cultura Brasileira pelo Instituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional, e em 2014, a Roda de Capoeira fosse inscrita na Lista Representativa do Patrimônio Cultural Imaterial da Humanidade da UNESCO (UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION, 2014).

Capoeira is worldwide and its importance for the Brazilian culture can be recognized by its presence in more than 150 countries, in 5 continents (INSTITUTION OF NATIONAL HISTORIC AND ARTISTIC PATRIMONY, 2014). It is estimated that more than 6 million people practice capoeira in Brazil and 8 million abroad, in the most diverse societies and cultures (FUJITA, 2009). This meant that, in 2008, the trade of the capoeira master was recognized as the Immaterial Patrimony of Brazilian Culture by the Institution of National Historic and Artistic Patrimony, and in 2014, Capoeira Roda was written in the representative list of the Immaterial Cultural Patrimony of Humanity of UNESCO (UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION, 2014).

La capoeira está en el mundo y su importancia para la cultura brasileña puede ser dimensionada por su presencia en más de 150 países, en los cinco continentes (INSTITUTO DE PATRIMONIO HISTORICO E ARTÍSTICO NACIONAL, 2014). Se estima que más de 6 millones de personas practiquen capoeira en Brasil y 8 millones en el exterior, en las más diversas sociedades y culturas (FUJITA, 2009). Esta importancia hace que en el 2008, el oficio del Mestre de capoeira fuese reconocido como Patrimonio Inmaterial de la Cultura Brasileña por el Instituto de Patrimonio Histórico y Artístico Nacional, y en 2014 la Roda de Capoeira fue inscrita en la lista Representativa do Patrimonio Cultural Imaterial de la Humanidad de la UNESCO (UNITED NATIONS EDUCACIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION, 2014).



A aceitação da capoeira no mundo está relacionada a sua relevância na educação e inclusão social e as múltiplas dimensões que ela trabalha (REIS, 2011). Independente do estilo, linhagem ou da filosofia do mestre ou professor, todos exercem uma função importante na sua comunidade. Valores como respeito aos mais antigos, às diferenças, aos rituais, às tradições e ao conhecimento e reconhecimento da história do negro estão presentes nas aulas e aprendizados sobre capoeira. Ademais, as múltiplas dimensões como a música, dança, luta, acrobacia e rituais fazem da capoeira uma atividade atrativa para diversas pessoas, da criança ao idoso.

Entretanto, no decorrer do tempo histórico, nem sempre a capoeira teve uma visão positiva. Durante muitos anos a capoeira foi vista de forma transgressora para a sociedade, sendo sua atividade perseguida e até criminalizada. Somente na década de 1930 que ela voltou a ser exercida livremente, podendo ser praticada em locais públicos e privados (ALMEIDA; CYPRIANO; PIMENTA, 2009). Com a descriminalização, na década de 1950, a capoeira começou a se espalhar pelo Brasil e pelo mundo, che-

The acceptance of capoeira in the world is related to its relevance in education and social inclusion and its multiple dimensions that it works (REIS, 2011). Regardless of style, descent or philosophy of the master or teacher, all has an important function in the community. Values like respect towards the oldest, the differences, the rituals, the traditions and to the knowledge and acknowledgement of black history are present in the classes and learnings about capoeira. In addition, the various aspects like music, dance, fight, acrobatics and rituals makes of capoeira an attractive activity for many people, from young children to the elderly.

However, during the course of history, capoeira has not always had a positive outlook. Through many years, capoeira was seen transgressive to the society, being persecuted and even criminalized. Only in the decade of 1930 it came back once again to be exercised freely, and can be done in public and private locales (ALMEIDA; CYPRIANO; PIMENTA, 2009). With the decriminalization, in the decade of 1950, capoeira began to spread throughout Brazil and the world, arriving in Roraima, probably, at the end of the decade of 1960 (ALMEIDA et al., 2014).

La aceptación de la capoeira en el mundo está relacionada a su relevancia en la educación y la inclusión social y las múltiples dimensiones que ella trabaja (REIS, 2011). Independiente del estilo, lenguaje o filosofía del mestre o profesor, todos ejercen una función importante en su comunidad. Valores como respeto a los mas antiguos, a las diferencias, a los rituales, las tradiciones y al conocimiento y reconocimiento de la historia del negro que están presentes en las clases y aprendizajes sobre capoeira. Además, las múltiples dimensiones como la música, danza, lucha, acrobacia y rituales, hacen de la capoeira una actividad atractiva para diversas personas, desde niños hasta ancianos.

Entretanto, en el recorrer del tiempo histórico, no siempre la capoeira tuvo una visión positiva. Durante muchos años la capoeira fue vista de forma transgresora para la sociedad, siendo su actividad perseguida a hasta criminalizada. Solamente década de 1930 fue que ella volvió a ser ejercida libremente, pudiendo ser practicada en locales públicos y privados (ALMEIDA; CYPRIANO; PIMENTA, 2009). Con la descriminalización, en la década de 1950, la capoeira comenzó

gando a Roraima, provavelmente, no final da década de 1960 (ALMEIDA et al., 2014).

Registros orais relatam uma roda de capoeira praticada na Praça Capitão Clovis, na capital do Estado de Roraima, Boa Vista, durante o carnaval de 1969. A roda teria ocorrido no Bloco “Bafo da Sucuriçu” coordenado por paraquedistas do Rio de Janeiro que estavam temporariamente na cidade. Depois deste registro, encontra-se referências somente no final da década de 1970 quando a capoeira voltaria a Boa Vista para nunca mais deixar a cidade (ALMEIDA et al., 2014).

Os primeiros relatos apontam que em 1979, o capoeirista Carlos Bruno “Cambota”, vindo de Manaus, capital do Estado do Amazonas, começou a ensinar a capoeira em Boa Vista. Na mesma época, Rodney “Negativa” que tinha ido à Feira de Santana, Estado da Bahia, aprender a capoeira, retornou a Boa Vista e se juntou a Cambota para treinar e passar seus conhecimentos. Desde então, capoeiristas vindos de diversos estados do país como Maranhão, Piauí, Brasília, Sergipe, Bahia, Minas Gerais e Pará, se mu-

Oral records report a capoeira roda practiced in “Praça Capitão Clovis”, in the capital of the State of Roraima, Boa Vista, during the 1969 carnival. The roda would have occurred in the “Bafo da Sucuriçu” block coordinated by paratroopers from Rio de Janeiro who were temporarily in the city. After this record, references are found only at the end of the decade of 1970 when capoeira returned to Boa Vista to never again leave the city (ALMEIDA et al., 2014).

First reports indicate that in 1979, the capoeirist Carlos Bruno “Cambota”, came from Manaus, the capital of the State of Amazonas, and started to teach capoeira in Boa Vista. At the same time, Rodney “Negativa”, who went to Feira de Santana, in the State of Bahia, learnt capoeira, and returned to Boa Vista and joined Cambota to train and share their knowledge. Since then, capoeirists came from various states of the country like Maranhão, Piauí, Brasília, Sergipe, Bahia, Minas Gerais and Pará, moved and contributed to the expansion of the art in Roraima (ALMEIDA et al., 2014).

As seen, capoeira in Roraima is recent and is influenced by schools of several Bra-

a expandirse por Brasil y el mundo, llegando a Roraima probablemente, a final de la década de 1960 (ALMEIDA et al., 2014).

Registros orales relatan una rueda de capoeira practicada en la plaza Capitán Clovis, en la capital del Estado de Roraima, Boa Vista, durante el carnaval de 1969. La rueda habría ocurrido en el Bloque “Bafo da Sucuriçu” coordinado por paracaidistas de Río de Janeiro que estaban temporalmente en la ciudad. Después de este registro, se encontró referencia solamente al final de la década de 1970 cuando la capoeira volvió a Boa Vista para nunca más dejar la ciudad. (ALMEIDA et al., 2014).”

Los primeros relatos apuntan que en 1979, el capoeirista Carlos Bruno “Cambota”, llegó de Manaus, capital del Estado de Amazonas y comenzó a enseñar la capoeira en Boa Vista. En la misma época, Rodney “Negativa” que había ido a la Feria de Santana, Estado de Bahia, para aprender la capoeira, regreso a Boa Vista y se juntó a Cambota para entrenar y pasar sus conocimientos. Desde entonces, capoeiristas que venían de diversos estados del país con Maranhão, Piauí, Bra-

daram e contribuíram para a expansão da arte em Roraima (ALMEIDA et al., 2014).

Como visto, a capoeira em Roraima é recente e tem influência de escolas de diversos estados do Brasil. Este fato pode ser explicado por Roraima ser um estado com uma grande população de migrantes em busca de novas oportunidades para trabalho e família. A migração foi inicialmente impulsionada na época áurea do garimpo, décadas de 1940 e 1950, e mais recentemente pela migração de brasileiros de várias regiões do país, impulsionadas pela transformação do território federal em estado de Roraima no final da década de 1980. Esse encontro de pessoas de diversos estados brasileiros em um local com forte presença indígena, é um das singularidades presentes da capoeira em Roraima.

Ressalta-se também, como característica da capoeira em Roraima, a forte presença de estrangeiros. Roraima está situada em uma região de tríplice fronteira entre Brasil, Venezuela e Guiana, sendo comum a presença de capoeiristas destas nacionalidades que vem ao estado para participar de eventos e buscar mais conhecimento. A presença de estrangeiros contribui ainda mais com a diversidade de estilos e pensamentos, sendo importante o seu registro e preservação.

zilian states. This fact can be explained by Roraima being a state with a great migrant population in search of new opportunities for work and family. The migration was initially driven in the golden era of the gold panning in the decades of 1940 and 1950, and most recently by the migration of Brazilians from different regions of the country, driven by the transformation of the federal territory in the State of Roraima by the end of the decade of 1980. This rendezvous of people from different Brazilian states in one locale with strong indigenous presence, is one of the singularities of capoeira present in Roraima.

The strong presence of foreigners, as a characteristic of capoeira in Roraima, is also highlighted. Roraima is situated in a tri-border region among Brazil, Venezuela and Guyana. Therefore, there is a common presence of capoeirists of those nationalities who come to the state to participate in events and seek more knowledge. The presence of foreigners contribute even more to the diversity of styles and thoughts, which is important its registration and preservation

Another characteristic of capoeira in Roraima is the strong harmonious relationship and the unity among the groups, masters and capoeirists in general. This unity can be justified for two reasons. One is that the state has a

sília, Sergipe, Bahia, Minas Gerais y Pará, se mudaron y contribuyeron para la extensión de arte en Roraima (ALMEIDA et al., 2014).

Como es visto, la capoeira en Roraima es reciente y tiene influencia de escuelas de diversos estados de brasil. Este hecho puede ser explicado por Roraima ser un estado con una gran población de migrantes en busca de nuevas oportunidades para trabajo y familia. La migración fue inicialmente impulsionadas en la época áurea del minero, décadas de 1940 y 1950, y mas recientemente por la migración de brasileños de regiones del país, impulsadas por la transformación del territorio federal en estado de Roraima al final de la década de 1980. Ese encuentro de personas de diversos estados brasileños en un local con fuerte presencia indígena, es una de las singularidades presentes de la capoeira en Roraima.

Cabe resaltar también, como característica de la capoeira en Roraima, la fuerte presencia de extranjeros. Roraima está situada en una región de triple frontera entre brasil, Venezuela y Guyana, siendo común la presencia de capoeiristas de estas nacionalidades que viene al estado para participar de eventos y buscar más conocimientos. La presencia de extranjeros contribuye todavía más con la diversidad de estilos y pensamientos, siendo importante su registro y preservación.

Outra característica da capoeira em Roraima é a forte relação de harmonia e união entre os grupos, mestres e capoeiristas em geral. Esta união pode ser justificada por duas razões. Uma é que o Estado tem uma população pequena, aproximadamente 510.000 habitantes, onde mais de 60% da população está concentrada na capital, Boa Vista (INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA, 2016). Esta concentração em uma única cidade, ocasiona encontros constantes dos mestres e capoeiristas em eventos e rodas, formando um sentimento de aproximação entre eles.

Outra razão é o isolamento geográfico natural do Estado. Roraima está situada no extremo norte do Brasil, na região Amazônica, tendo como capital mais próxima a cidade de Manaus, situada a aproximadamente 800 km de distância. Este isolamento faz com que os capoeiristas busquem uns aos outros para seu desenvolvimento, resultando em um intercâmbio constante de experiências e um sentimento saudável de camaradagem. O isolamento também contribui para a constante vinda de mestres de fora do Estado, que são convidados para realizar oficinas, palestras, aulas e eventos, sendo todos importantes no desenvolvimento da capoeira e cultura popular na região.

small population, approximately 510.000 inhabitants, where more than 60% of the population is concentrated in the capital, Boa Vista (BRAZILIAN INSTITUTION OF GEOGRAPHY AND STATISTICS, 2016). This concentration in one city, causes constant encounters of masters and capoeirists in events and rodas, creating a feeling of closeness among them.

Another reason is the natural geographic isolation of the state. Roraima is situated in the extreme north of Brazil, In the Amazon region, having as its closest capital the city of Manaus, located approximately 800 km away. This isolation makes capoeirists seek one another for their growth, creating a constant exchange of experiences and a healthy feeling of companionship. The isolation also contributes to the frequent visits of masters from outside the state, who are invited to do workshops, speeches, classes and events, which are all important for the development of capoeira and popular culture in the region.

Otra característica de la capoeira en Roraima es la fuerte relación de armonía y unión entre los grupos, mestres y capoeiristas en general. Esta unión puede ser justificada por dos razones. Una es que el Estado tiene una población pequeña, aproximadamente 510.000 habitantes, donde más del 60% de la población está concentrada en la capital, Boa Vista (INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA Y ESTADISTICA, 2016). Esta concentración en una única ciudad, ocasiona encontros constantes de los mestres y capoeiristas en eventos y rodas, formando un sentimiento de aproximación entre ellos.

Otra razón es el aislamiento geográfico natural del Estado. Roraima está situada en el extremo norte de Brasil, en la región Amazónica, teniendo como capital mas próxima la ciudad de Manaos, situada aproximadamente a 800 km de distancia. Este aislamiento hace que los capoeiristas se busquen unos a otros para su desarrollo, resultando en un intercambio constante de experiencias y un sentimiento saludable de compañerismo. El aislamiento también contribuye en la constante llegada de mestres de afuera del estado, que son invitados para realizar, talleres, charlas, clases y eventos, siendo todos importantes en el desarrollo de la capoeira y cultura popular en la región.

“Iêêê...”

























































































































































Adeus, Adeus

Boa viagem...



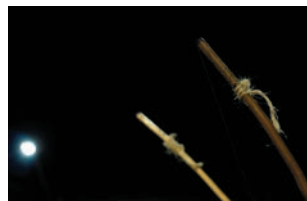
ÍNDICE DE FOTOS / PHOTO INDEX / ÍNDICE DE FOTOS



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2017)



Santa Maria do Boiaçú
Rorainópolis
Gresliz Aguilera (2017)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Capoeira Angola Caçari
Boa Vista
Julia Camargo (2016)



Show Negro Não Chora
Boa Vista
Levi Matos (2014)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Arte e Capoeira da Amazônia
Boa Vista
Marcio Akira (2017)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2017)



Cruviana Camará
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Roda Clandestina
Boa Vista
Marcio Akira (2014)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Oficina Professora Kiku
Boa Vista
Marcio Akira (2013)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Marcio Akira (2013)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Cruviana Camará
Tepequem. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2017)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Comunidade de Sacai
Caracará
Marcio Akira (2017)



Gingando para Cristo
Cantá
Marcio Akira (2015)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa vista
Marcio Akira (2015)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2017)



Oficina Contramestre Emerson Rasta
Boa Vista
Dayane Felicio (2013)



Comunidade de Moskow
Bonfim.
Yareidy Rivas (2017)



Casa da Capoeira Senzala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2011)



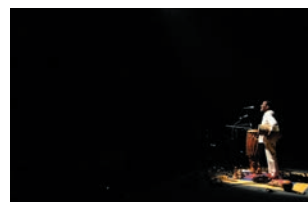
Comunidade de Sacai
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Yareidy Rivas (2017)



Comunidade de Santa Maria do Boiaçú
Rorainópolis
Yareidy Rivas (2017)



Apresentação Naná Vasconcelos
Boa Vista
RCCaleffi (2014)



Oficina Naná Vasconcelos
Boa Vista
Marcelo Camacho (2014)



Oficina Mestres Ferradura e Itapuã Beiramar
Boa Vista
RCCaleffi (2013)



Comunidade Santa Maria do Boiaçú
Rorainópolis
Yareidy Rivas (2017)



Comunidade Santa Maria do Boiaçú
Rorainópolis
Yareidy Rivas (2017)



Comunidade Santa Maria do Boiaçú
Rorainópolis
Yareidy Rivas (2017)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Oficina Mestre Dunga
Boa Vista
Marcio Akira (2010)



Oficina Mestre Cobra Mansa
Boa Vista
RCCaleffi (2014)



Oficina Mestre Dunga e Mestre Menor
Boa Vista
Marcio Akira (2010)



Oficina Mestres Dunga e Mestre Menor
Boa Vista
Marcio Akira (2010)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Cruviana Camará
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Cruviana Camará
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Comunidade Sacai
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Oficina Mestre Boca Rica
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Comunidade Terra Preta
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Comunidade Terra Preta
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Comunidade Santa Maria do Boiaçu
Rorainópolis
Gresliz Aguilera (2017)



Comunidade de Moskow
Bonfim
Yareidy Rivas (2017)



Cruviana Camará.
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Oficina Mestre Jorge Nascimento.
Tepequém. Amajari
Gresliz Aguilera (2017)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Apresentação Naná Vasconcelos
Boa Vista
RCCaleffi (2014)



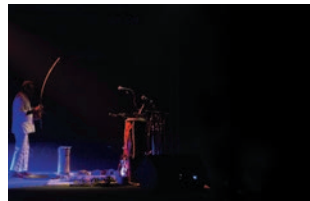
Comunidade de Moskow
Bonfim
Yareidy Rivas (2017)



Cruviana Camará
Tepequém Amajari
Gresliz Aguilera (2017)



Casa da Capoeira Senzala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Apresentação Naná Vasconcelos
Boa Vista
RCCaleffi (2014)



Comunidade Sacai
Caracará
Yareidy Rivas (2017)



Comunidade Terra Preta
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Comunidade Terra Preta
Caracará
Gresliz Aguilera (2017)



Oficina Mestre Marrom
Boa Vista
Mestre Caimbé (2009)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
RCCaleffi (2011)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Ulelli Verbeke (2014)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista.
Yareidy Rivas (2016)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Arte e Capoeira da Amazônia
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Gingando para Cristo
Cantá
Marcio Akira (2015)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista.
Yareidy Rivas (2017)



Gingando para Cristo
Cantá
Marcio Akira (2015)



Comunidade Moskow
Bonfim
Yareidy Rivas (2017)



Casa da Capoeira Senzala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Roda de Confraternização
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Gaditas
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Arte e Capoeira da Amazônia
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
RCCaleffi (2011)



Casa da Capoeira Senzala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Roda de Confraternização
Boa vista
RCCaleffi (2014)



Roda Clandestina
Boa Vista
Marcio Akira (2014)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Gresliz Aguilera (2017)



Arraial do Mike
Boa Vista
Marcio Akira (2014)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Dayane Felicio (2013)



Cruviana Camará
Boa Vista
Celeste Guadarrama (2016)



Roda Clandestina
Boa Vista
Marcio Akira (2014)



Roda de Confraternização
Boa Vista
Melina James (2013)



Gaditas
Boa Vista.
Marcio Akira (2016)



Casa da Capoeira Senzala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Porto do Babazinho
Boa Vista
Marcio Akira (2013)



Roda de Confraternização
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2011)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Arte e Capoeira da Amazônia
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Roda da Igreja Matriz.
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Roda da Praça das Águas
Boa Vista.
Vanessa Flaminio (2011)



Roda da Igreja Matriz.
Boa Vista.
Yareidy Rivas (2016)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Ulelli Verbeke (2014)



Raízes Brasileiras Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Movimento Novo
Boa Vista
Natascya Melo (2013)



Cruviana Camará
Tepequém Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Gingando para Cristo
Cantá
Marcio Akira (2015)



Cruviana Camará
Tepequem. Amajari
Gregory Britz (2016)



Raízes Brasileira Escola de Capoeira
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Movimento Novo
Boa Vista
Clara Porto (2013)



Movimento Novo
Boa Vista
Dayane Felicio (2013)



Festival de Capoeira UFRR
Boa Vista
RCCaleffi (2013)



Cruviana Camará.
Boa Vista
Celeste Guadarrama (2016)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Centro de Capoeira da UFRR
Boa vista
Gresliz Aguilera (2017)



Movimento Novo
Boa vista
Claro Porto (2013)



Movimento Novo
Boa vista
Claro Porto (2013)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Casa da Capoeira Sensala
Boa Vista
Marcio Akira (2015)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



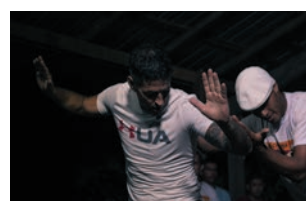
Cruviana Camará
Tepequem Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Roda de Confraternização
Boa Vista
Vanessa Flaminio (2012)



Cruviana Camará.
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Arte e Capoeira da Amazônia
Boa Vista
Marcio Akira (2016)



Cruviana Camará
Tepequém. Amajari
Celeste Guadarrama (2016)



Movimento Novo
Boa Vista
Clara Porto (2013)



Roda da Igreja Matriz
Boa Vista
Yareidy Rivas (2016)



Roda de Confraternização
Boa Vista
Clara Porto (2013)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista.
Vanessa Flaminio (2012)



Festival de Capoeira da UFRR
Boa Vista.
Vanessa Flaminio (2011)



Festival de Capoeira UFRR
Boa Vista.
Vanessa Flaminio (2012)



Capoeira Angola Caçari
Boa Vista
Julia Camargo (2016)



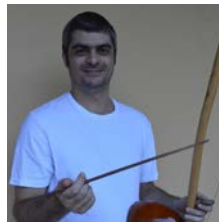
CELESTE MARÍA GUADARRAMA

Estudante da Escola de Meios Audio-visuais da Universidade dos Andes, Venezuela. Estagiária do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima

Student at the school of Audiovisual Media at the University of the Andes, Venezuela. Intern at the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima

Estudiante de la Escuela de Medios Audiovisuales de la Universidad de los Andes, Venezuela. Pasante en el Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

celeguadarrama@gmail.com



DANILO CITRO

Professor de Filosofia do Centro de Educação da Universidade Federal de Roraima. Colaborador do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima

Philosophy professor at the Education Center of the Federal University of Roraima. Colaborator of the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima

Profesor de Filosofía en el Centro de Educación de la Universidad Federal de Roraima. Colaborador del Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

danilo.citro@ufr.br



GREGORY LLEWELLYN BRITZ

Estudante Intercambista da Universidade Federal de Roraima. Capoeirista e colaborador do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima

Exchange student at the Federal University of Roraima. Colaborator of the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima

Estudiante de intercambio de la Universidad Federal de Roraima. Colaborador del Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

gbritz50@gmail.com



GRESLIZ ZUALY AGUILERA

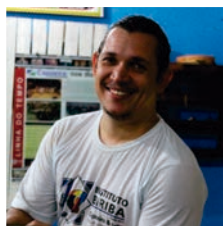
Estudante da Escola de Meios Audio-visuais da Universidade dos Andes Venezuela. Estagiária do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima

Student at the school of Audiovisual Media at the University of the Andes, Venezuela. Intern at the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima

Estudiante de la Escuela de Medios Audiovisuales de la Universidad de los Andes, Venezuela. Pasante en el Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

gresxd@gmail.com





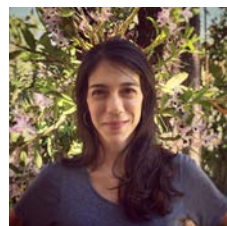
JEFFERSON DIAS DE ARAÚJO

Estudante de Mestrado do Insitituto do Patrimônio Histórico e Artístico Nacional. Contramestre de Capoeira e colaborador do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima.

Masters student at the Institute of National Historic and Artistic Patrimony. Colaborator of the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima.

Estudiante de Maestría en el Instituto del Patrimonio Histórico y Artístico Nacional. Colaborador del Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima

jeffersonaraujo2004@yahoo.com.br



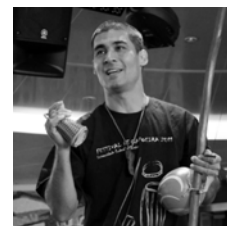
JULIA FARIA CAMARGO

Professora de Relações Internacionais do Centro de Ciências Humanas da Universidade Federal de Roraima. Coordenadora de Fotografia e Audiovisual do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima.

International Relations Professor at the Center of Human Sciences of the Federal University of Roraima. Photography and Audiovisual coordinator of the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima.

Profesora de Relaciones Internacionales en el Centro de Ciencias Humanas de la Universidad Federal de Roraima. Coordinadora de Fotografía y Audiovisual del Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

julia.camargo@ufrr.br



MARCIO AKIRA COUCEIRO

Professor de Agricultura da Escola Agrotécnica da Universidade Federal de Roraima. Coordenador do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima.

Agriculture Professor at the Agrotechnical School of the Federal University of Roraima. Coordinator of the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima.

Profesor de Agricultura de la Escuela Agrotecnica de la Universidad Federal de Roraima. Coordinador del Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

marcio.akira@ufrr.br



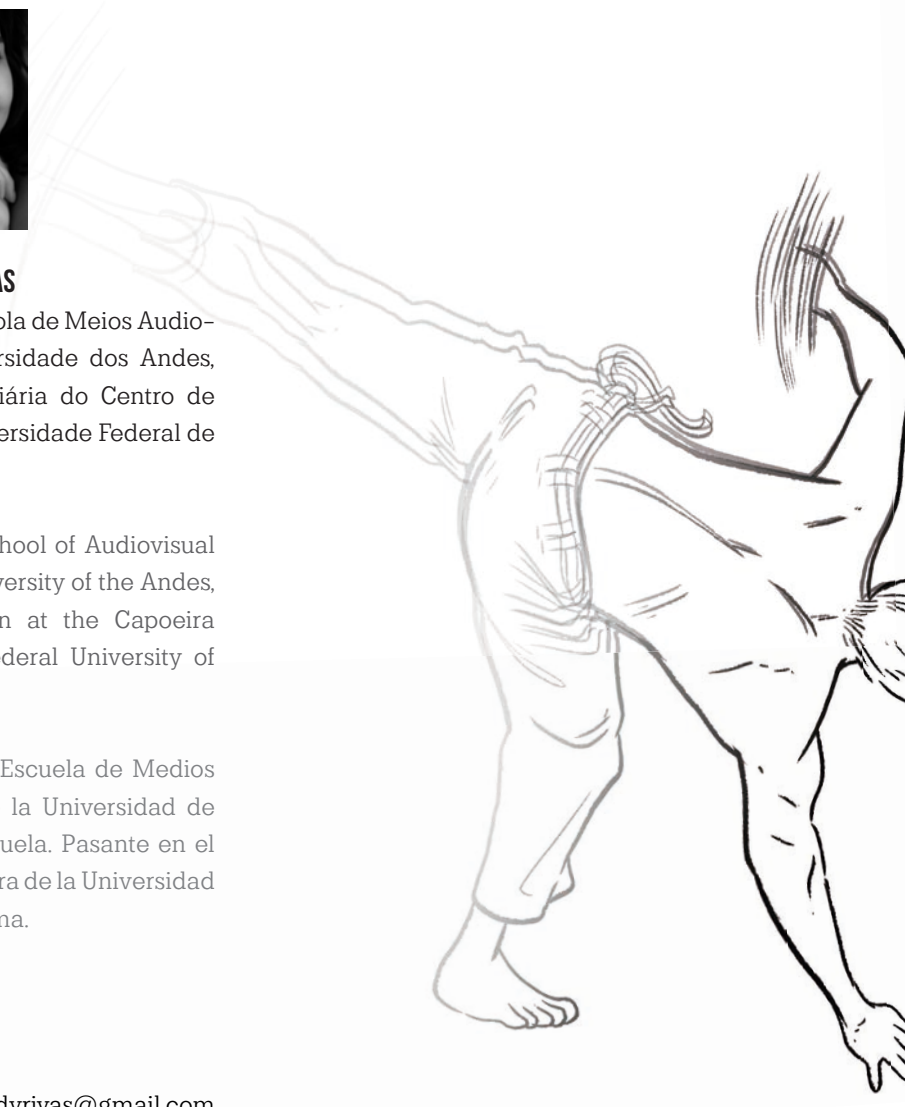
YAREIDY ESTER RIVAS

Estudante da Escola de Meios Audiovisuais da Universidade dos Andes, Venezuela. Estagiária do Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima.

Student at the school of Audiovisual Media at the University of the Andes, Venezuela. Intern at the Capoeira Centre of the Federal University of Roraima.

Estudiante de la Escuela de Medios Audiovisuales de la Universidad de los Andes, Venezuela. Pasante en el Centro de Capoeira de la Universidad Federal de Roraima.

yareidyrivas@gmail.com





AGRADECIMENTOS / ACKNOWLEDGMENTS / AGRADECIMIENTOS

Mestre Naná Vasconcelos
 “In memoriam”
 Patrícia Vasconcelos

Mestre Ademir Rubem
 Mestre Alcyr Carvalho
 Mestre Amendoim
 Mestre Arilson
 Mestre Bahia
 Mestre Beija
 Mestre Bobby
 Mestre Boca Rica
 Mestre Caimbé
 Mestre Capixaba
 Mestre Cavalo Branco
 Mestre Cobra Mansa
 Mestre Dudinha
 Mestre Dunga
 Mestre Flávio
 Mestre Itapuã Beiramar
 Mestre Jorge Nascimento
 Mestre Marrom
 Mestre Maurício Menor
 Mestre Michell
 Mestre Miudinho
 Mestre Omri Ferradura
 Mestre Ongira
 Mestre Papel
 Mestre Pinóquio
 Mestre Pombo de Ouro
 Mestre Renato Maluco
 Mestre Torresmo

Alfafa
 Amanda Raquel
 Ana Senzala
 Arleyson Terror
 Aya Endo
 Batata
 Bem-te-vi
 Bladimir Zambrano
 Bruno Carvalho
 Carla Kailany
 Carnaúba
 Chokito
 Ciborg
 Clara Luz
 Cosmo Bahia
 Dalcides Júnior
 Davi Calungá
 Dias
 Ducka
 Eiler Guerrero
 Elisa Solinho
 Emerson Rasta
 Fábio Tortu
 Fabrício
 Fernando Regatieri
 Foca

Fofó
 Gorila
 Gunter
 Hairon
 Hebert Beijinho
 Helcio Vinny
 Índia Gámez
 Índio
 Izac Rabi
 Jamaica
 Jeane Xaud
 Jefferson Biriba
 Joaci Luz
 Johan Marca
 Jonatha Chiclete
 Jorge Caxirola
 José Paulo
 Juan Patiño
 Juliana Lima
 Karla Carolina
 Kiku
 Laurinete
 Leandro Cocão
 Luane

Lucas Cascão
 Luis Figueroa
 Luiz Alberto Faraó
 Marcela Vasconcelos
 Marcos Tamanduá
 Marivaldo Soldado
 Mascote
 Monge
 Murylo Santos
 Nana
 Neyllon Tom
 Oswaldo Florex
 Oswaldo Pérez
 Otávio Coelho
 Pedregulho
 Percusión
 Pererê
 Pica pau
 Pichón
 Pretinho
 Ramom
 Rato
 Roberta Carvalho
 Roniely

Samuel Muralha
 Schneyder Jati
 Steve
 Taiguara Pereira
 Thércio Coelho
 Thiago Briglia
 Thiago Costa-Alves
 Tonhão
 Tourinho
 Tuca
 Vander
 Vinícius
 Vinícius de Melo
 Waldeir Azeitona
 Washington Palheta
 Womualy Omowale
 Ykyverson Davi
 Yotsser
 Yuki Endo
 Zildilene

A todos os admiradores,
 parceiros e participantes
 da arte da capoeira

COORDENAÇÃO / COORDINATION / COORDINACIÓN

Marcio Akira Couceiro

FOTOGRAFIAS / PHOTOGRAPHS / FOTOGRAFÍAS

Celeste Guadarrama	Marcio Akira
Clara Porto	Mel James
Dayane Felício	Mestre Caimbé
Gregory Britz	Natascya Melo
Gresliz Aguilera	Roberto Carlos Caleffi
Julia Camargo	Ulelli Verbeke
Levi Matos	Vanessa Flamínio
	Yareidy Rivas

COLABORAÇÃO ESPECIAL / SPECIAL COLLABORATION / COLABORACIÓN ESPECIAL

Adílson Felismino Ferreira Júnior
Hanako Endo
Jaciera Carvalho Braga

ASSISTÊNCIA / ASSISTANCE / ASISTENCIA

Maycon Rodrigues Onofre Souza
Marcos Henrique Rohsler Braz
Verônica Lúcia Inácio Gomes
Nadia Roseline Frida Kemi Ahlonsou

PESQUISA E TEXTO / RESEARCH AND TEXT / PESQUISA Y TEXTO

Julia Faria Camargo
Marcio Akira Couceiro

VERSÃO ESPANHOL / SPANISH VERSION / VERSIÓN ESPAÑOL

Gresliz Aguilera
Yareidy Ester Rivas

VERSÃO INGLÊS / ENGLISH VERSION / VERSIÓN INGLÉS

Gregory Llewellyn Britz

REVISÃO / PROOFREADING / REVISIÓN

Danilo Citro
Jefferson Dias de Araújo

EDIÇÃO FOTOS / PHOTO EDITING / EDICIÓN DE FOTOS

Celeste Maria Guadarrama
Gresliz Zualy Aguilera
Yareidy Ester Rivas

PROJETO GRÁFICO / GRAPHIC DESIGN / PROYECTO GRÁFICO

Celeste Maria Guadarrama

ILUSTRAÇÃO / ILLUSTRATION / ILUSTRACIÓN

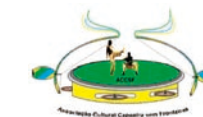
Maria Guadarrama

REALIZAÇÃO / PRODUCTION / REALIZACIÓN

PRAE

DIREX

CCult



PARCERIA / PARTINERSHIP / PARCERÍA

REFERÊNCIAS / REFERENCES / REFERENCIAS

ALMEIDA, A.W.B. et al. NOVA CARTOGRAFIA SOCIAL DA AMAZÔNIA: CAPOEIRA EM BOA VISTA – RR, 2. Manaus: UEA, 2014. 12 p.

ALMEIDA, R. DE; CYPRIANO, A.; PIMENTA, L. Capoeira: luta, dança e jogo de liberdade. São Paulo: AORI, 2009. 205 p.

CAMPOS, H. Capoeira na escola. Bahia: EDUFBA, 2001. 153 p. Il.

CAPOEIRA, N. Capoeira: pequeno manual do jogador. 8ª ed. Rio de Janeiro: Record, 2006. 238 p.

FUJITA, L. Qual é o esporte mais praticado no Brasil? , 2009. Disponível em:< <http://mundoestranho.abril.com.br/esporte/qual-e-o-esporte-mais-praticado-no-brasil/>>. Acesso em 27 de setembro de 2016.

INSTITUTO BRASILEIRO DE GEOGRAFIA E ESTATÍSTICA, 2016. Disponível em: <<http://www.ibge.gov.br/apps/populacao/projecao>>. Acesso em 29 de setembro de 2016.

INSTITUTO DO PATRIMÔNIO HISTÓRICO E ARTÍSTICO NACIONAL. Roda de capoeira e ofício dos mestres de capoeira. Dossiê IPHAN 12. Brasília: IPHAN, 2014. 148 p.

KRULIKOWSKI, R. Capoeira meu guia. Brasília: Editor Robert Krulikowski, 2013. 120 p. Il.

REIS dos, R. Capoeira, educação e educação física:inter-relações e práticas pedagógicas. São Paulo: Livro Pronto, 2011. 115 p.

UNITED NATIONS EDUCATIONAL, SCIENTIFIC AND CULTURAL ORGANIZATION, 2014. Disponível em: <http://www.unesco.org/new/en/brasil/about-this-office/single-view/news/capoeira_becomes_intangible_cultural_heritage_of_humanity/#.V-4_krLIU/> . Acesso em 26 de setembro de 2016.

INFORMAÇÃO / INFORMATION / INFORMACIÓN

Centro de Capoeira da Universidade Federal de Roraima

www.facebook.com/capoeiraroraima

marcio.akira@ufrr.br



